

Editorial

Sicher ans Ziel navigieren 1
 Naviguer en toute sécurité jusqu'à destination 1
Judith Yenigün-Fischer

Aktuell - Actuel

Erfolgreiches Jahr 2024 4
 Une année 2024 réussie 6
Judith Yenigün-Fischer

Höhere Lohnersatzrate mit neuem Sparplan 7
 Un taux de remplacement du salaire plus élevé grâce à un nouveau plan d'épargne 7
Grafik des Monats · Graphique du mois

Neun Elemente für eine erfolgreiche Reform 8
 Neuf éléments pour une réforme réussie 10
Fred Siegrist, Erich Wintsch

Neues Rentenmodell 12
5 Fragen an Fabian Thommen

Bund schlägt höhere Besteuerung der Vorsorge vor 13

La Confédération propose d'augmenter l'imposition de la prévoyance 15
Peter Lang

Nachruf Béatrice Anne Hirzel 17

Actualités en Suisse romande: un lieu innovant où parler aux jeunes de prévoyance 18
Frédéric Rein

Wettbewerb entschleunigen 19
 Ralentir la concurrence 21
Kommentar von Eliane Albisser

Daniele Rotanzi: Der coole Mathematiker aus dem Maggiatal 22
Porträt von Claudio Zemp

Aus dem Bundeshaus - Palais fédéral

Warum die Abschaffung von Art. 46 BVV2 umstritten ist 25
 Pourquoi l'abrogation de l'art. 46 OPP 2 est controversée 27
Claude Chatelain

Pressespiegel - Echos de presse

Pensionskassen sind lösungsorientiert .. 29
 Les caisses de pensions sont orientées vers des solutions 30
Judith Yenigün-Fischer

Indizes - Indices

Du hast dich überhaupt nicht verändert! .. 65
 Tu n'as pas du tout changé! 65
Kaspar Hohler

Kapitalanlagen - Placements

Eine Verlagerung hin zu Small und Mid Caps 66
 Un déplacement vers les petites et moyennes capitalisations 69
Noel Luchena, Laura Cooper
 Cryptoactifs: vers la normalité? 71
 Krypto Assets: Auf dem Weg zur Normalität? 73
Sébastien Genoud, Julien Godat

Immobilien - Immobilier

«Von Braun zu Grün» fordert Pensionskassen 75
 «Du brun au vert»: un parcours exigeant pour les caisses de pensions ... 78
Roger Hennig

Pensionskassenporträt - Portrait caisses de pension

↳ Ambassador Stiftung 80

Kassenführung - Gestion de Caisse

Pensionsplanung: Beratung der Versicherten 83
 Planification de la retraite: conseils aux assurés 85
Roland Hofmann, Andreas Ulrich

ASIP-Focus - Focus ASIP

Die 2. Säule darf nicht zu einem Bauernopfer werden 87
 Le 2^e pilier ne doit pas être un sacrifice de pion 88

Rechtsfragen - Questions de droit

↳ Stiefkinder in der beruflichen Vorsorge 89
 ↳ Les enfants d'un autre lit dans la prévoyance professionnelle .. 92
Brigitte Terim, Andreas Gnädinger
 ↳ Mitwirkung und Willensbildung im Stiftungsrat 94
 ↳ Participation et formation de la volonté au sein du conseil de fondation 96
Carmela Wyler-Schmelzer, Evelyn Schilter

Bundesgerichtsentscheid - Arrêt du Tribunal fédéral

Déductibilité fiscale des rachats de prévoyance 98
 Steuerliche Abzugsfähigkeit von Einkäufen in die berufliche Vorsorge ... 99
Angelica Meuli

International

Die Schweizer Gerichte sind in Charge 100
 Les tribunaux suisses sont compétents 102
Michael Lauener

Leserservice

Vorschau/Impressum 104

↳ Diese Artikel richten sich speziell an Führungsorgane von Vorsorgeeinrichtungen. Ces articles s'adressent spécialement aux organes de direction des institutions de prévoyance.

Besuchen Sie unsere Website schweizerpersonalvorsorge.ch
 Visitez notre site web prevoyanceprofessionnellesuisse.ch



Akzent | Accent
31-64
Governance / IKS
Gouvernance / SCI